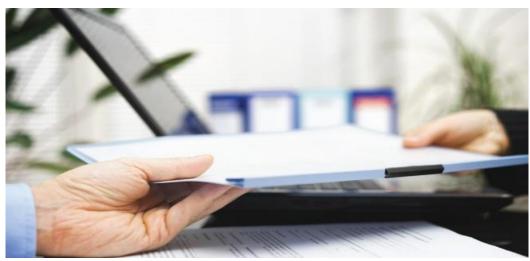
Trust Regulator



លេខ ៣៩ ចេញផ្សាយថ្ងៃទី២៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២២ No. 39 Released on March 29, 2022

អត្ថមន្សមមាំសន្នាមាំ | Weekly Article

លិខិតមរជនជាលភិច្ច **Trust Instrument**



🖎 ្សបភាព | Picture: https://grbestpractices.org/what-is-a-board-resolution-document/

យោងតាមច្បាប់ស្ដីពីបរធនបាលកិច្ច, អនុក្រឹត្យស្ដីពីការ ចុះបញ្ចីបរធនបាលកិច្ច និងប្រការ៩ នៃប្រកាសស្ដីពីវិធានក្នុង ការគ្រប់គ្រង ការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់បរធនបាលកិច្ច លិខិតបរធនបាលកិច្ច ជាចំណងតាមផ្លូវច្បាប់សម្រាប់ដំណើរការ រៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅនៃបរធនបាលកិច្ច។ លិខិតបរធន-បាលកិច្ច កំណត់ជាអាទិ៍អំពីការបង្កើត ការគ្រប់គ្រង ការចាត់ចែង និងការបញ្ចប់បរធនបាលកិច្ច ដែលត្រូវធ្វើឡើងរវាងបរធនបាល-ទាយកឬអ្នកផ្តល់វិភាគទានបរធនបាលកិច្ច និងបរធនបាល ។

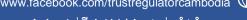
លិខិតបរធនបាលកិច្ច ត្រូវមាននិទ្ទេសអប្បបរមាដូចមាន ចែងក្នុងមាត្រា៦ នៃអនុក្រឹត្យស្ដីពីការចុះបញ្ជីបរធនបាលកិច្ច និង មានទម្រង់កំណត់ដោយ ន. ម. ន. ។

លក្ខខណ្ឌ ឬខចែងនៃលិខិតបរធនបាលកិច្ចដែលមិន ចាត់ទុកថាមានសុពលភាព និងមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យចែងន្ទូវ÷

១. ការរួចពីការទទួលខុសត្រូវ ចំពោះការរំលោភបំពាន ណាមួយលើបរធនបាលកិច្ចរបស់បរធនបាល ដែលកើតចេញពី ភាពមិនស្មោះត្រង់ មិនសុចរិត ដោយចេតនា ឬការធ្វេសប្រហែស ធ្ងន់ធ្ងររបស់បរធនបាលនោះ។

២. ការយកទ្រព្យសម្បត្តិបរធនបាលកិច្ចទៅធ្វើការទូទាត់ សំណង ឬមុខចំណាយណាមួយ ដែលទាក់ទងនឹងការទទួលខុស ត្រវរបស់បរធនបាល ចំពោះការបំពានណាមួយរបស់បរធនបាល លើបរធនបាលកិច្ចដែលកើតចេញពីភាពមិនស្មោះត្រង់ មិនសុចរិត ដោយចេតនា ឬការធ្មេសប្រហែសធ្ងន់ធ្ងររបស់បរធនបាលនោះ។

ប្រកាសបដិសេធ÷ ទស្សនៈនៅក្នុងអត្ថបទនេះជាទស្សនៈរបស់អ្នកនិពន្ធ។ ទស្សនៈនៅក្នុងអត្ថបទនេះមិនមែនជាទស្សនៈរបស់និយ័តករបរធនបាលកិច្ចទេ។ Disclaimer: The opinions expressed in this article are those of the authors. They do not purport to reflect the opinions or views of the Trust Regulator.





លេខ ៣៩ ចេញផ្សាយថ្ងៃទី២៩ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២២

No. 39 Released on March 29, 2022

ចំតួករ**មេរជនជាលក់**ម Trust Regulator

អត្ថមន្សូមទាំសន្នាស៍ | Weekly Article

៣. ខចែងទាំងឡាយណា ដែលមានលក្ខណៈផ្ទុយទៅ នឹងសណ្តាប់ធ្នាប់ និងផលប្រយោជន៍សាធារណៈ។

According to the Law on Trust, the Sub-Decree on the Trust Registration and Article 9 of the Prakas on the Rules for the Management, Organization and Functioning of the Trust, Trust Instrument is a legally binding contract for organization and functioning procedures of a trust. Trust instrument primarily defines the establishment, management, administration, and termination of a trust that is put together by Trustor or Trust Contributor and Trustee.

Trust instrument must have the minimum score as stated in Article 6 of the Sub-Decree on the Trust Registration and the form defined by the TR. Terms and conditions of trust registration which do not constitute valid or are not approved are:

- 1. Exemption from bearing responsibilities for any breach of trust of the trustee that arises from the dishonesty, illegality, intentionality, or severe negligence by the trustee.
- 2. The use of trust assets to pay any debts or expenses in relations to the trustee's responsibilities for any breach of trust by the trustee that arises from

the dishonesty, illegality, intentionality, or severe negligence by the trustee.

3. Any terms that are contrary to the public order and benefits.

អត្ថបទ៖ អ៊ឹម ចំនួរដ្ឋា | Article: Im Chanratha

ប្រកាសបដិសេធ÷ ទស្សនៈនៅក្នុងអត្ថបទនេះជាទស្សនៈរបស់អ្នកនិពន្ធ។ ទស្សនៈនៅក្នុងអត្ថបទនេះមិនមែនជាទស្សនៈរបស់និយ័តករបរធនបាលកិច្ចទេ។ Disclaimer: The opinions expressed in this article are those of the authors. They do not purport to reflect the opinions or views of the Trust Regulator.